

The English Office Noted

Matins & Vespers according to the
Orthodox Western Rite



St. Gregory the Great Orthodox Church
Washington, DC
2004

please do not remove from the chapel

The Daily Office

In addition to the Eucharist, the Church offers services (known as *The Daily Office*) consisting of the singing of Psalms and hymns, the reading of Scripture and prayer. While the monastic office is considered to be the ideal form of daily prayer, it is seldom kept outside of monastic establishments where the community regularly sings all seven day offices as well as the night office. In Western Rite congregations of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese the typical offering of the Office consists of Matins and Vespers, with occasional use of Compline (the final office of the day). In the 16th century, the English Church simplified the monastic office for use in parish churches and for family and private use. This work was not original, but a condensation of the primary elements of the ancient Office. Our forms for Matins and Vespers make use of this structure, while restoring important didactic content from the monastic use (e.g. the office hymns and antiphons). *The St. Ambrose Hymnal* provides the office hymns and Marian anthems; *The Antiphoner* provides collects and antiphons; the *Ordo* available from the Western Rite Vicariate provides the official daily calendar and lectionary.

Prayer before the Office

We intend, Heavenly Father, by thine assistance, to sing this Divine Office to thy praise and glory. Be present with us and those absent from us. Open our minds and our hearts to receive thy word and strengthen us thereby to serve thee faithfully in all we do. Through Jesus Christ our Lord, who with thee and the Holy Spirit liveth and reigneth, ever one God, world without end. Amen.

Prayer after the Office

Grant, we beseech thee, Almighty Father, that the words which we have sung this day with our lips we may believe in our hearts and practice in our lives to the honor and glory of thy Name, through Christ our Lord. Amen.

Matins begins on page 1; Vespers begins on page 14; The Psalter begins on page 27.

A Selection of Opening Sentences

General

Let the words of my mouth, and the meditation of my heart, be always acceptable in thy sight, O Lord, my strength and my redeemer. *Psalm xix. 14.*

Lord, I have loved the habitation of thine house, and the place where thine honor dwelleth. *Psalm xxvi 8.*

O send out thy light and thy truth, that they may lead me, and bring me unto thy holy hill, and to thy dwelling. *Psalm xliii. 3.*

The day is thine, O Lord, and the night is thine; thou hast prepared the light and the sun. thou hast set all the boundaries of the earth; thou hast made summer and winter. *Psalm lxxiv. 17,18.*

O worship the Lord in the beauty of holiness: let the whole earth stand in awe of him. *Psalm xcvi. 9.*

I was glad when they said unto me, We will go into the house of the Lord. *Psalm cxxii. 1.*

The Lord is in his holy temple: let all the earth keep silence before him. *Hab. ii.20.*

Morning

I call with my whole heart; hear me, O Lord; I will keep thy statutes. Early in the morning do I cry unto thee; for in thy word is my trust. *Psalm cxix. 145, 147.*

Evening

Let my prayer be set forth in thy sight as the incense; and let the lifting up of my hands be an evening sacrifice. *Psalm cxli. 2.*

From the rising of the sun even unto the going down of the same my Name shall be great among the Gentiles; and in every place incense shall be offered unto my Name, and a pure offering; for my Name shall be great among the heathen, saith the Lord of hosts. *Malachi. i. 11.*

Advent

Prepare ye the way of the Lord, make straight in the desert a highway for our God. *Isaiah xl. 3.*

Repent ye, for the Kingdom of heaven is at hand. *St. Matthew. iii. 2.*

Watch ye, for ye know not when the master of the house cometh, at even, or at midnight, or at the cock crowing, or in the morning. Lest coming suddenly, he find you sleeping. *St. Mark xiii. 35, 36.*

The night is far spent, and the day is at hand: let us therefore cast off the works of darkness, and let us put on the armor of light. *Romans 13. 12.*

Christmas

Behold, I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people. For unto you is born this day in the city of David a Savior, which is Christ the Lord. *St. Luke ii. 10, 11.*

Herein was the love of God manifested in us, that God hath sent his only begotten Son into the world, that we might live through him. *1 St. John 4. 9.*

Behold, the tabernacle of God is with men, and he will dwell with them, and they shall be his people, and God himself shall be with them, and be their God. *Revelation xxi. 3.*

Epiphany

Arise, shine; for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee. *Isaiah lx. 1.*

All they from Sheba shall come: they shall bring gold and incense; and they shall shew forth the praises of the Lord. *Isaiah lx. 6.*

The Gentiles shall come to thy light, and kings to the brightness of thy rising. *Isaiah lxiii. 3.*

Lent

To the Lord our God belong mercies and forgivenesses, though we have rebelled against him; neither have we obeyed the voice of the Lord our God, to walk in his laws which he set before us. *Daniel ix. 9, 10.*

Rend your heart, and not your garments, and turn unto the Lord your God: for he is gracious and merciful, slow to anger, and of great kindness, and repenteth him of the evil. *Joel ii. 13.*

The sacrifices of God are a broken spirit: a broken and a contrite heart, O God, thou wilt not despise. *Psalms li. 17.*

I will arise and go to my father, and will say unto him, Father, I have sinned against heaven, and before thee, and am no more worthy to be called thy son. *St. Luke xv. 18, 19.*

If we say that we have no sin, we deceive ourselves, and the truth is not in us: but if we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness. *1 St. John I. 8, 9.*

Passiontide

He was wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was upon him; and with his stripes we are healed. *Isaiah liii. 5.*

Is it nothing to you, all ye that pass by? behold, and see if there be any sorrow like unto my sorrow which is done unto me, wherewith the Lord hath afflicted me. *Lamentations. i. 12.*

God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us. *Romans v. 8.*

Easter

This is the day which the Lord hath made; we will rejoice and be glad in it. *Psalms cxviii. 24.*

He is risen. The Lord is risen indeed. *St. Mark xvi. 6; St. Luke xxiv. 34.*

Christ being raised from the dead dieth no more; death hath no more dominion over him. For in that he died, he died unto sin once: but in that he liveth, he liveth unto God. *Romans vi. 9.*

Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who according to his great mercy hath begotten us again unto a living hope by the resurrection of Jesus Christ from the dead. *1 St. Peter i. 3.*

Ascension

Lift up your heads, O ye gates, and be ye lift up, ye everlasting doors: and the King of Glory shall come in. *Psalms xxiv. 7.*

If ye then be risen with Christ, seek those things which are above, where Christ sitteth on the right hand of God. *Colossians iii. 1.*

Christ is not entered into the holy places made with hands, which are the figures of

the true; but into heaven itself, now to appear in the presence of God for us.
Hebrews ix. 24.

Whitsunday

Ye shall receive power, after that the Holy Ghost is come upon you: and ye shall be witnesses unto me both in Jerusalem, and in all Judaea, and in Samaria, and unto the uttermost part of the earth. *Acts i. 8.*

The love of God hath been shed abroad in our hearts through the Holy Spirit which was given unto us. *Romans 5. 5.*

Because ye are sons, God hath sent forth the Spirit of his Son into your hearts, crying, Abba, Father. *Galatians. iv. 6.*

Trinity Sunday

Holy, holy, holy is the Lord of hosts, the whole earth is full of his glory. *Isaiah vi. 3*

Holy, holy, holy, Lord God Almighty, which was, and is, and is to come.
Revelation iv. 8.

The Blessed Virgin Mary

Behold, a Virgin shall conceive and bear a Son, and shall call his Name Immanuel.
Isaiah vii. 14.

There appeared a great wonder in Heaven, a Woman clothed with the sun, and the moon under her feet, and upon her head a crown of twelve stars. *Revelation xii. 1.*

Saints' Days

The righteous shall be had in everlasting remembrance; the memory of the just is blessed. *Psalms cxvi. 6. Proverbs x. 7.*

We give thanks unto the Father, which hath made us meet to be partakers of the inheritance of the saints in light. *Colossians i. 12.*

Their sound is gone out into all the earth and their words unto the ends of the world. *Romans x. 18.*

They are before the throne of God, and serve him day and night in his temple: and he that sitteth on the throne shall dwell among them. *Revelation vii. 15.*

The Order for Matins

All stand and the officiant sings the opening sentence. Then follows:



☩ O Lord, o-pen thou our lips.



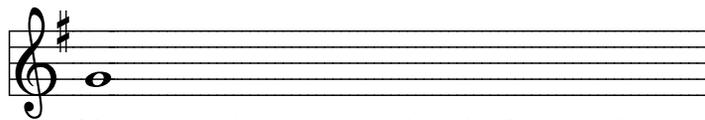
People And our mouth shall show forth thy praise.



Officiant ☩ O God, make speed to save us.



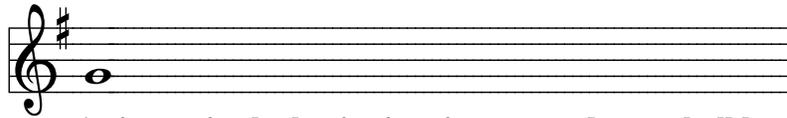
People O Lord, make haste to help us.



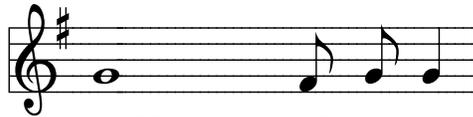
Officiant Glory be to the Father, and to the Son, and to the



Ho-ly Ghost:



People As it was in the beginning, is now, and ever shall be,



world without end. A - men.



Officiant Praise ye the Lord.



People The Lord's Name be prais-ed.

Then is sung Venite, exultemus. A proper antiphon may be sung with the response "O come / let us worship." During the Paschal season and on major feasts the response is "O come let us worship. / Alleluia." Note that Psalm 95 is sung in place of the Venite on the 19th day and in Penitential seasons.

Tone V 3



O COME, let us sing unto the / Lord; * let us heartily rejoice in the strength of / our salvation.

Let us come before his presence with thanks/giving, * and show ourselves / glad in him with psalms.

For the Lord is a great / God, * and a great King / above all gods.

In his hand are all the corners of the / earth, * and the strength of the hills / is his also.

The sea is his and he / made it, * and his hands pre/pared the dry land.
O come, let us worship and fall / down * and kneel before the / Lord
our Maker.
For he is the Lord our / God, * and we are the people of his pasture
and the / sheep of his hand.

Conclusion of Venite

O worship the Lord in the
beauty of / holiness; * let the
whole earth / stand in awe
of him.
For he cometh, for he cometh
to judge the / earth, * and
with righteousness to judge
the world and the / peoples
with his truth.
Glory be to the Father, and to
the / Son, * and / to the
Holy Ghost:
As it was in the beginning, †
is now, and ever / shall
be, * world / without end.
Amen.

Conclusion of Psalm 95

Today if ye will hear his voice,
harden not your / hearts * as
in the provocation, and as in
the day of temptation / in the
wilderness;
When your fathers / tempted
me, * proved / me, and saw
my works.
Forty years long was I grieved
with this generation and /
said, * It is a people that do
err in their hearts, for they /
have not known my ways:
Unto whom I sware in my /
wrath, * that they should
not en/ter into my rest.
Glory be to the Father, and to
the / Son, * and / to the
Holy Ghost:
As it was in the beginning, †
is now, and ever / shall
be, * world / without end.
Amen.

The antiphon is repeated.

*Then shall be sung the Psalm or Psalms appointed for the day (and
on major feasts psalm antiphons may be sung), followed by the First
Lesson.*

*The canticle **Te Deum laudamus** is then sung.*

When Matins is sung with one lesson and canticle the order is: Lesson, Office Hymn, Versicle and Response, Te Deum (or Benedictus). Note that in Lent Benedicite omnia (p. 12) is sung in place of Te Deum when Matins is sung with two lessons.



WE PRAISE thee, O God; we acknowledge thee to be the / Lord.*

All the earth doth worship thee, the Father / everlasting.

To thee all Angels cry aloud, the Heavens and all the / Powers

therein. * To thee Cherubim and Seraphim con/tinually do cry:

Holy, holy, holy, Lord God of / Sabaoth; * Heaven and earth are

full of the majesty / of thy glory.

The glorious company of the Apostles / praise thee: * the goodly

fellowship of the / prophets praise thee.

The noble army of martyrs / praise thee: * the holy Church

throughout all the world / doth acknowledge thee,

The Father of an infinite majesty, † thine adorable, true, and only /

Son, * also the Holy / Ghost the Comforter.



Thou art the King of / glory, O Christ: * thou art the everlasting /

Son of the Father.

When thou tookest upon thee / to deliver man, * thou didst humble

thyself to be / born of a Virgin.

When thou hadst overcome the / sharpness of death, * thou didst

open the kingdom of heaven to / all believers.

Thou sittest at the / right hand of God, * in the glory / of the

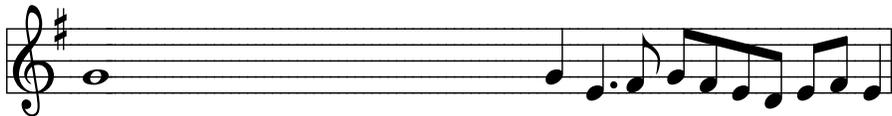
Father.

We believe that thou shalt / come to be our judge: * we therefore
pray thee, help thy servants, whom thou hast redeemed / with
thy precious blood.
Make them to be / numbered with thy saints, * in glory / everlasting.



O Lord, save thy people, and bless thine / heritage; * Govern them
and lift them / up for ever.
Day by day we magnify / thee; * And we worship thy Name ever /
world without end.
Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without / sin; * O Lord,
have mercy upon us, have mer/cy upon us.
O Lord, let thy mercy be upon us; as our trust is in / thee. * O
Lord, in thee have I trusted; Let me never / be confounded.

*The Second Lesson is read, as appointed. The Office Hymn, Versicle
and Response shall then be sung. The Versicle and Response for the
Second Sunday after Epiphany to Quinquagesima and the Sundays
after Trinity are:*



V. The Lord is King and hath put on glorious appar/el.
R. The Lord hath put on his apparel, and girded himself with /
strength.

*The canticle **Benedictus Dominus** is then sung, with the proper
antiphon.*



✠ BLESSED be the Lord / God of Israel, * for he hath visited and
re/deemed his people;
AND HATH raised up a mighty sal/vation for us * in the house of
his / servant David,
AS HE spake by the mouth of his / holy prophets, * which have / been
since the world began:
THAT WE should be saved / from our enemies, * and from the hand
of / all that hate us;
TO PERform the mercy promised / to our forefathers, * and to
remember his / holy covenant;
TO PERform the oath which he swore to our fore/father Abraham, *
that / he would give us,
THAT WE being delivered out of the hand / of our enemies * might /
serve him without fear,
IN HOLiness and righteous/ness before him, * all the / days of our life.
AND THOU, child, shalt be called the prophet / of the Highest, * for
thou shalt go before the face of the Lord / to prepare his ways;
TO GIVE knowledge of salvation un/to his people * for the re/mission
of their sins,
THROUGH THE tender / mercy of our God, * whereby the dayspring
from on high hath / visited us;
TO GIVE light to them that sit in darkness † and in the / shadow of
death, * and to guide our feet / into the way of peace.
GLORY be to the / Father, and to the Son, * and / to the Holy Ghost:
AS IT was in the beginning, † is now, and / ever shall be, * – / world
without end. Amen.

The antiphon is repeated.

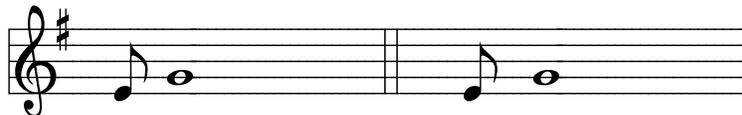
*Then all shall say **The Apostles' Creed**. Note that the Creed may be omitted when the Office precedes the Mass.*

I believe in God, the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ his only Son our Lord; who was conceived by the Holy Ghost, born of the Virgin Mary, suffered

under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried. He descended into hell. The third day he rose again from the dead. He ascended into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty. From thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Ghost, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, ☩ and the life everlasting.



A-men.



V. The Lord be with you. R. And with thy spirit.

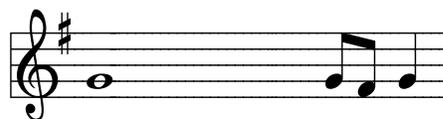


Officiant Let us pray.

Then in Greek or English:



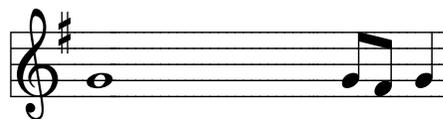
V. Ky-ri - e e - lei- son.



V. Lord, have mercy up-on us.



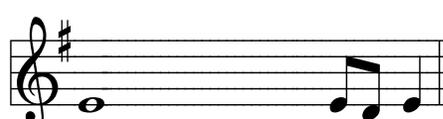
R. Chris-te e- lei- son.



R. Christ, have mercy up-on us.



All Ky-ri - e e - lei - son.



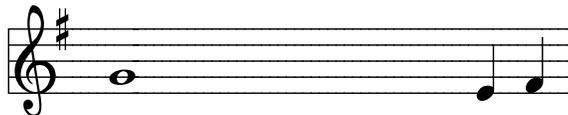
V. Lord, have mercy up-on us.

The Officiant and People then say together

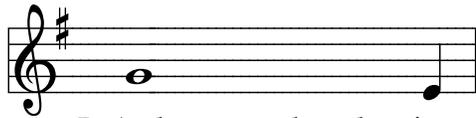
Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.



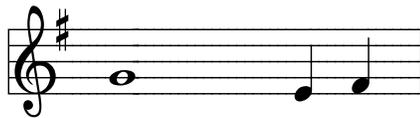
A-men.



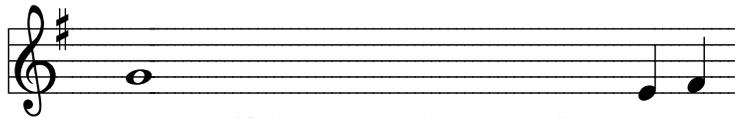
V. O Lord, show thy mercy up-on us.



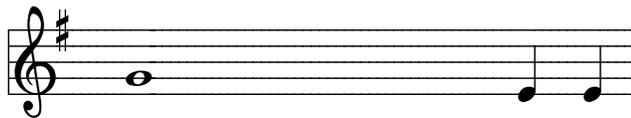
R. And grant us thy salva-tion.



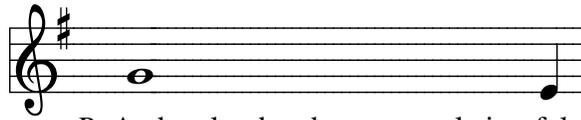
V. O Lord, save the State.



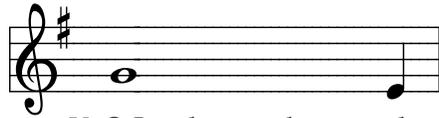
R. And mercifully hear us when we call up-on thee.



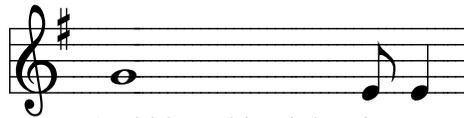
V. Endue thy ministers with right-eous-ness.



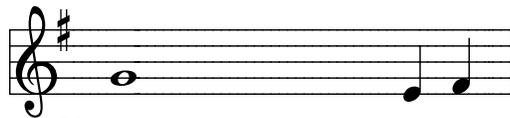
R. And make thy chosen people joy-ful.



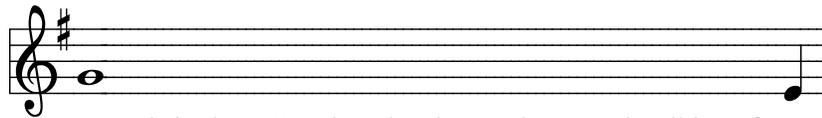
V. O Lord, save thy peo-ple.



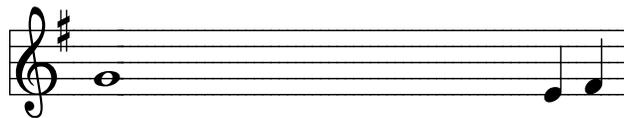
R. And bless thine inher-it-ance.



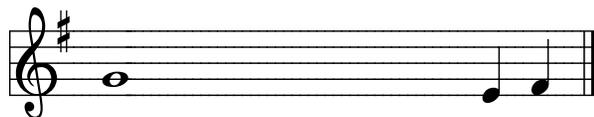
V. Give peace in our time, O Lord.



R. For it is thou, Lord, only, that makest us dwell in safe-ty.



V. O God, make clean our hearts with-in us



R. And take not thy Holy Spirit from us.

The Officiant then says the Collect(s) of the Day and the following:

Collect for Peace

O God, who art the author of peace and lover of concord, in knowledge of whom standeth our eternal life, whose service is perfect freedom; defend us thy humble servants in all assaults of our enemies, that we, surely trusting in thy defense, may not fear the power of any adversaries, through the might of Jesus Christ our Lord. **Amen.**

Collect for Grace

O Lord, our heavenly Father, Almighty and everlasting God, who hast safely brought us to the beginning of this day; defend us in the same with thy mighty power; and grant that this day we fall into no sin, neither run into any kind of danger; but that all our doings, being ordered by thy governance, may be righteous in thy sight; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

Collect for Divine Protection

Defend us, we beseech thee, O Lord, from all perils of mind and body; and at the intercession of the blessed and glorious Mary, the ever Virgin Mother of God, of blessed Joseph, of thy blessed Apostles Peter and Paul, of blessed Gregory the Great, (of blessed *N.*,) and of all thy saints, graciously bestow upon us both peace and safety: that all adversity and error being done away, thy Church may serve thee in untroubled freedom. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee and the Holy Spirit ever, one God, world without end. Amen.

Other collects may be added, after which is said



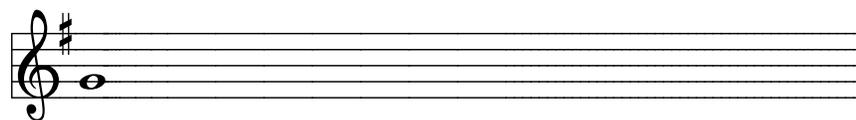
V. The Lord be with you. R. **And with thy Spi-rit.**



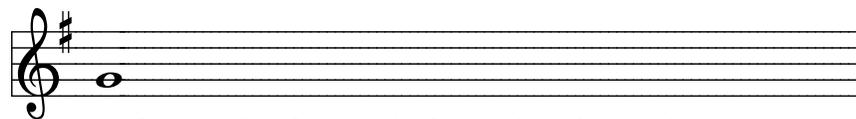
V. Let us bless the Lord.



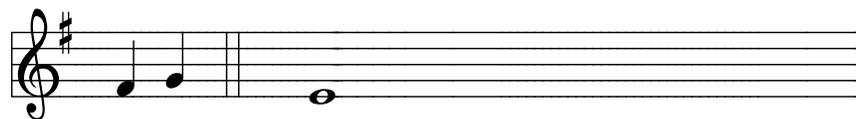
R. Thanks be to God.



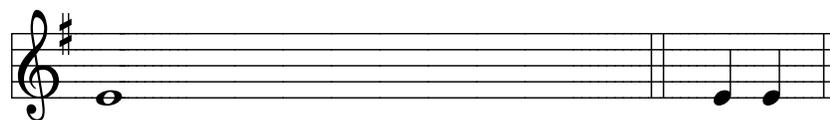
✠ The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and



the fellowship of the Holy Ghost, be with us all evermore.



R. A-men. V. ✠ May the souls of the faithful departed,



through the mercy of God, rest in peace. R. A-men.

When the Mass does not follow the Office, the Marian Anthem is sung.

*Advent to Presentation -
Gracious Mother of our Redeemer - SAH #172*

*Presentation to Wednesday of Holy Week -
Queen of the Heavens, we hail thee - SAH #185*

*Paschaltide -
O Queen of Heaven, be joyful - SAH #181*

*Trinity to Advent -
Mary we hail thee - SAH #177*

*During Lent the **Benedicite, omnia opera** is sung in place of the **Te Deum** when Matins is sung with two lessons.*



- O ALL ye Works of the Lord, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Angels of the Lord, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Heavens, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Waters that be above the Firmament, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O all ye Powers of the Lord, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Sun and Moon, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Stars of Heaven, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Showers and Dew, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Winds of God, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Fire and Heat, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Winter and Summer, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Dews and Frosts, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Frost and Cold, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Ice and Snow, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Nights and Days, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.
- O ye Light and Darkness, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Lightnings and Clouds, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O let the / Earth bless the Lord * yea, let it praise him, and magnify / him for ever.

O ye Mountains and Hills, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O all ye Green Things upon the Earth, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Wells, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Seas and Floods, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Whales, and all that move in the Waters, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O all ye Fowls of the Air, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O all ye Beasts and Cattle, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Children of Men, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O let / Israel bless the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Priests of the Lord, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Servants of the Lord, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye Spirits and Souls of the Righteous, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O ye holy and humble Men of heart, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

O Ananias, Azarias and Misael, / bless ye the Lord * praise him, and magnify / him for ever.

Let us bless the Father, and the / Son and the Holy Ghost; * praise him, and magnify / him for ever.

The Order for Vespers

All stand and the officiant sings the opening sentence. Then follows:



☒ O Lord, o-pen thou our lips.



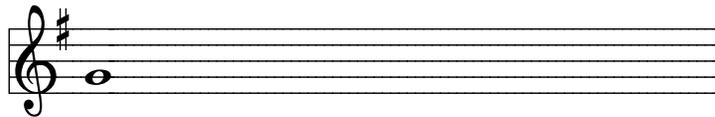
People **And our mouth shall show forth thy praise.**



Officiant ☒ O God, make speed to save us.



People **O Lord, make haste to help us.**



Officiant Glory be to the Father, and to the Son, and to the



Ho- ly Ghost:

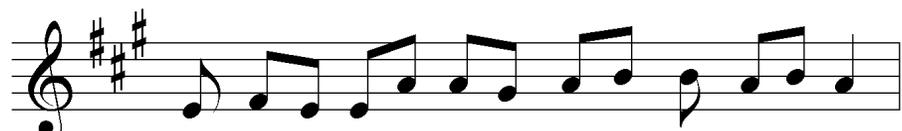
Then follows the **Magnificat** with the proper antiphon. The tone for use in penitential seasons is found on page 26.



My soul doth mag - ni - fy the Lord,
and my spi-rit hath re-joic-ed in God my Sav-ior.
For he hath re-gard-ed the low - li-ness of his
hand-maid-en. For be - hold from hence-forth
all gen-e - ra - tions shall call me bless - ed.
For he that is migh-ty hath mag-ni-fi - ed me;
and ho-ly is his Name. And his mer-cy is



on them that fear him throughout all gen-e- rations.



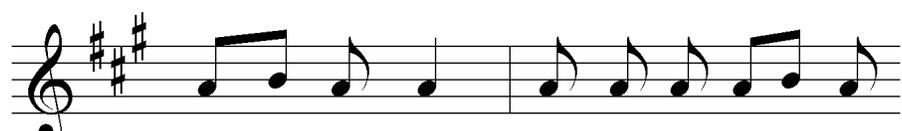
He hath show - ed strength with his arm;



he hath scat-tered the proud in the imagi-na-tion



of their hearts. He hath put down the migh-ty



from their seat, and hath ex - alt - ed



the hum-ble and meek. He hath fill - ed the



hun - gry with good things; and the rich he hath



sent emp-ty a-way. He re - mem - ber-ing his mer-cy

hath hol-pen his ser-vant Is-ra-el
as he prom-ised to our fore-fathers Abraham and
his seed, for ev-er. Glo-ry be to the Fa-ther,
and to the Son, and to the Ho-ly Ghost;
As it was in the be-gin-ning, is now and
ev-er shall be, world with-out end. A-men.

*The Antiphon is repeated. Then shall the Second Lesson be read, as appointed. The **Nunc dimittis** is then sung. The tone for use in penitential seasons is found on page 26.*

☩ Lord, now lettest thou thy servant depart in peace,*



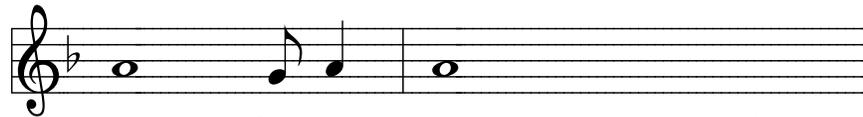
ac-cord-ing to thy word; For mine eyes have seen *



thy sal-va - tion, Which thou hast pre - par - ed *



before the face of all peo - ple. To be a light to



lighten the Gen - tiles, * and to be the glory of thy



peo - ple Is - ra - el. Glo - ry be to the Father, and



to the Son, * and to the Ho - ly Ghost; As it



was in the begin-ning, is now, and ever shall be, *



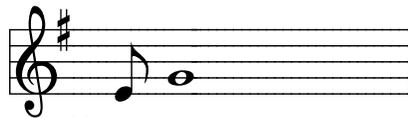
world with - out end. A - men.

Then all shall say **The Apostles' Creed.**

I believe in God, the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ his only Son our Lord; who was conceived by the Holy Ghost, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried. He descended into hell. The third day he rose again from the dead. He ascended into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty. From thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Ghost, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting.



A-men.



V. The Lord be with you.



R. And with thy spirit.

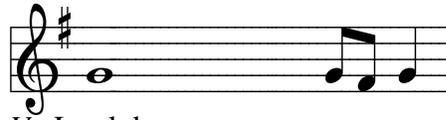


Officiant Let us pray.

Then in Greek or English:



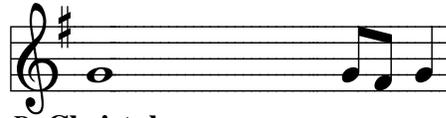
V. Ky-ri - e e - lei- son.



V. Lord, have mercy up-on us.



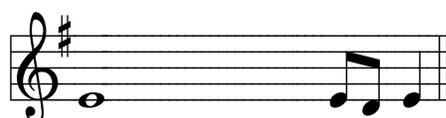
R. Chris-te e- lei- son.



R. Christ, have mercy up-on us.



All Ky-ri - e e - lei - son.



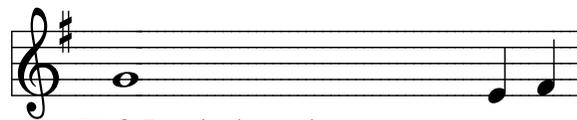
V. Lord, have mercy up-on us.

The Officiant and People then say together

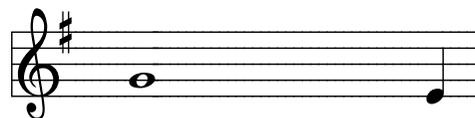
Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.



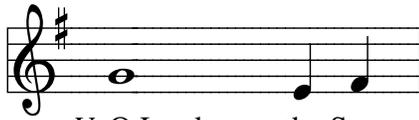
A-men.



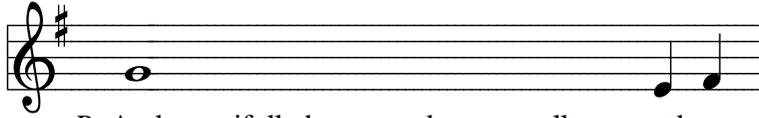
V. O Lord, show thy mercy up-on us.



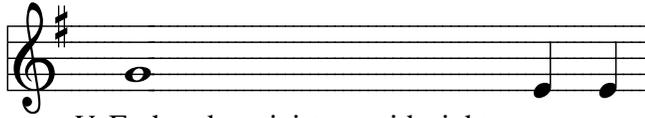
R. And grant us thy salva-tion.



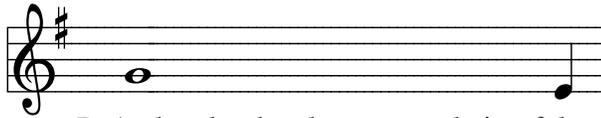
V. O Lord, save the State.



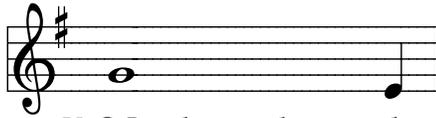
R. And mercifully hear us when we call up-on thee.



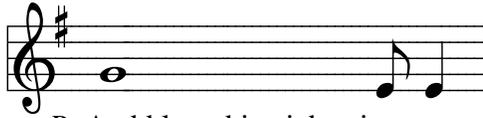
V. Endue thy ministers with right-eous-ness.



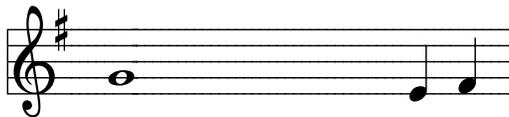
R. And make thy chosen people joy-ful.



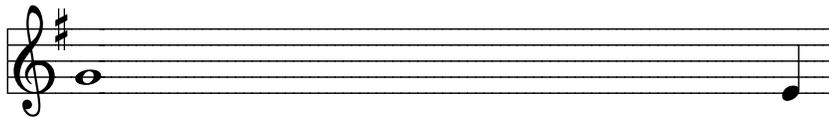
V. O Lord, save thy peo-ple.



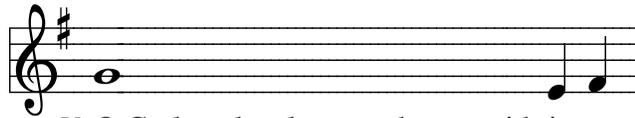
R. And bless thine inher-it-ance.



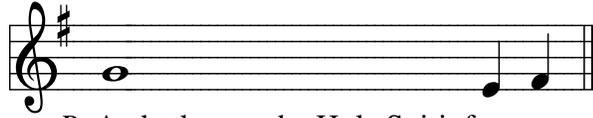
V. Give peace in our time, O Lord.



R. For it is thou, Lord, only, that makest us dwell in safe-ty.



V. O God, make clean our hearts with-in us.



R. And take not thy Holy Spirit from us.

The Officiant then says the Collect(s) of the Day and the following:

Collect for Peace

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed; give unto thy servants that peace which the world cannot give; that our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee, we, being defended from the fear of our enemies, may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Savior. **Amen.**

Collect for Aid against Perils

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Savior, Jesus Christ. **Amen.**

Collect for Divine Protection

Defend us, we beseech thee, O Lord, from all perils of mind and body; and at the intercession of the blessed and glorious Mary, the ever Virgin Mother of God, of blessed Joseph, of thy blessed Apostles Peter and Paul, of blessed Gregory the Great, (of blessed N.,) and of all thy saints, graciously bestow upon us both peace and safety: that all adversity and error being done away, thy Church may serve thee in untroubled freedom. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, who liveth and reigneth with thee and the Holy Spirit ever, one God, world without end. **Amen.**

Then may be sung a hymn or anthem. Additional collects may be added, if desired.

Before the close of the Office the Officiant and People may say

The General Thanksgiving.

Almighty God, Father of all mercies, we thine unworthy servants do give thee most humble and hearty thanks for all thy goodness and loving-kindness to us and to all men. We bless thee for our creation, preservation, and all the blessings of this life; but above all for thine inestimable love in the redemption of the world by our Lord Jesus Christ, for the means of grace, and for the hope of glory. And, we beseech thee, give us that due sense of all thy mercies, that our hearts may be unfeignedly thankful; and that we show forth thy praise, not only with our lips, but in our lives, by giving up our selves to thy service, and by walking before thee in holiness and righteousness all our days; through Jesus Christ our Lord, to whom, with thee and the Holy Ghost, be all honor and glory, world without end. Amen.

Then follows



V. The Lord be with you. R. And with thy Spi-rit.



V. Let us bless the Lord.



R. Thanks be to God.

☩ The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God, and
 the fellowship of the Holy Ghost, be with us all evermore.
 R. **A-men.** V. ☩ May the souls of the faithful departed,
 through the mercy of God, rest in peace. R. **A-men.**

When the Mass does not follow the Office, the Marian Anthem is sung.

*Advent to Presentation -
 Gracious Mother of our Redeemer - SAH #172*

*Presentation to Wednesday of Holy Week -
 Queen of the Heavens, we hail thee - SAH #185*

*Paschal-tide -
 O Queen of Heaven, be joyful - SAH #181*

*Trinity to Advent -
 Mary we hail thee - SAH #177*

MAGNIFICAT*Tone II 2*

MY SOUL doth magnify the / Lord, * and my spirit hath rejoiced in /
God my Savior.

FOR HE hath re/garded * the lowliness of / his handmaiden.

FOR BEhold from / henceforth * all generations shall / call me blessed.

FOR HE that is mighty hath magnified / me; * and / holy is his Name.

AND HIS mercy is on them that / fear him * throughout all /
generations.

HE HATH showed strength with his / arm; * he hath scattered the
proud in the imagi/nation of their hearts.

HE HATH put down the mighty from their / seat, * and hath exalted
the / humble and meek.

HE HATH filled the hungry with good / things; * and the rich he hath
sent / empty away.

HE REMembering his mercy † hath holpen his servant / Israel; * as he
promised to our forefathers, Abraham and his / seed for ever.

GLORY be to the Father and to the / Son, * and / to the Holy Ghost.

AS IT was in the beginning, † is now and ever / shall be, * world /
without end. Amen.

NUNC DIMITTIS*Tone I A 5*

LORD, NOW lettest thou thy servant depart / in peace, * ac/cording
to thy word.

FOR MINE eyes have seen thy sal/vation, * which thou hast prepared
before the face / of all people.

TO BE a light to lighten the / Gentiles, * and to be the glory of thy /
people Israel.

GLORY be to the Father and to / the Son, * and / to the Holy Ghost.

AS IT was in the beginning, † is now and ever / shall be, * world /
without end. Amen.

The Psalter, or Psalms of David

The First Day at Morning Prayer

PSALM 1 *Beatus vir qui non abiit*

Tone I B 1



BLESSED is the man that hath not walked in the counsel of the ungodly, † nor stood in the / way of sinners, * and hath not sat in the seat / of the scornful.

2. But his delight is in the / law of the Lord; * and in his law will he exercise / himself day and night.
3. And he shall be like a tree planted / by the water-side, * that will bring forth his fruit / in due season.
4. His leaf also / shall not wither; * and look, whatsoever he doeth, / it shall prosper.
5. As for the ungodly, it / is not so with them; * but they are like the chaff, which the wind scattereth away from the / face of the earth.
6. Therefore the ungodly shall not be able to / stand in the judgment, * neither the sinners in the congregation / of the righteous.
7. But the Lord knoweth the / way of the righteous; * and the way of the ungod/ly shall perish.

Glory be to the / Father, and to the Son, * and / to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, † is now and / ever shall be, * world / without end. Amen.

PSALM 2 *Quare fremuerunt gentes?*

Tone III A 4



WHY DO the heathen so furiously / rage together? * and why do the people imagine / a vain thing?

2. The kings of the earth stand up, and the rulers take / counsel together * against the Lord, and against his / Anointed:



3. Let us break their / bonds asunder, * and cast away / their cords
from us.
 4. He that dwelleth in heaven shall / laugh them to scorn: * the Lord
shall have them in / derision.
 5. Then shall he speak unto / them in his wrath, * and vex them in his
sore / displeasure:
 6. - / Yet have I set my King * upon my holy hill / of Zion.
 7. I will re/hearse the decree; * the Lord hath said unto me, Thou art
my Son, this day have I / begotten thee.
 8. Desire of me, and I shall give thee the nations for / thine inheritance,
* and the utmost parts of the earth for thy / possession.
 9. Thou shalt bruise them with a / rod of iron, * and break them in
pieces like a pot/ter's vessel.
 10. Be wise now / therefore, O ye kings; * be instructed, ye that are
judg/es of the earth.
 11. - / Serve the Lord in fear, * and rejoice unto him / with reverence.
 12. Kiss the Son, lest he be angry, † and so ye perish from the right
way, if his wrath be kindled, / yea but a little * Blessed are all they
that put / their trust in him.
- Glory be to the / Father, and to the Son, * and to / the Holy Ghost.
As it was in the beginning, † is now and / ever shall be, * world
with/out end. Amen.

PSALM 3 *Domine, quid multiplicati?*

Tone II 1



- LORD, HOW are they increased that / trouble me! * many are they
that rise / against me.
2. Many one there be that say of my / soul, * There is no help for
him / in his God.
 3. But thou, O Lord, art my de/fender; * thou art my worship, and the
lifter up / of my head.

4. I did call upon the Lord with my / voice, * and he heard me out of /his holy hill.
 5. I laid me down and slept, and rose / up again; * for the Lord / sustained me.
 6. I will not be afraid for ten thousands of the / people, * that have set themselves against / me round about.
 7. Up, Lord, and help me, O my / God, * for thou smitest all mine enemies upon the cheek-bone; thou hast broken the teeth of the /ungodly.
 8. Salvation belongeth unto the / Lord; * and thy blessing is upon / thy people.
- Glory be to the Father, and to the / Son, * and to / the Holy Ghost.
As it was in the beginning, † is now and ever / shall be, * world with/out end. Amen.

PSALM 4 *Cum invocarem*

Tone VIII 1



- HEAR ME when I call, O God of my / righteousness: * thou hast set me at liberty when I was in trouble; have mercy upon me, and hear/ken unto my prayer.
2. O ye sons of men, how long will ye blaspheme mine / honor, * and have such pleasure in vanity, and seek / after falsehood?
 3. Know this also, that the Lord hath chosen to himself the man that is / godly; * when I call upon the Lord / he will hear me.
 4. Stand in awe, and / sin not; * commune with your own heart, and in your / chamber, and be still.
 5. Offer the sacrifice of / righteousness, * and put your / trust in the Lord.
 6. There be many that / say, * Who will / show us any good?
 7. Lord, lift thou / up * the light of thy countenance upon us.
 8. Thou hast put gladness in my / heart; * yea, more than when their corn and / wine and oil increase.
 9. I will lay me down in peace, and take my / rest; * for it is thou, Lord, only, that makest me / dwell in safety.

Glory be to the Father, and to the / Son, * and / to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, † is now and ever / shall be, * world /
without end. Amen.

PSALM 5 *Verba mea auribus*

Tone I A 4



PONDER my words, / O Lord, * consider my / meditation.
2. O hearken thou unto the voice of my calling, my King and / my
God: * for unto thee / will I make my prayer.
3. My voice shalt thou hear betimes, / O Lord; * early in the morning
will I direct my prayer unto thee, / and will look up.
4. For thou art the God that hast no pleasure in wick/edness; * neither
shall any / evil dwell with thee.
5. Such as be foolish shall not stand in / thy sight; * for thou hatest all
them that / work iniquity.
6. Thou shalt destroy them that / speak lies: * the Lord will abhor both
the blood-thirsty / and deceitful man.
7. But as for me, in the multitude of thy mercy I will come into / thine
house; * and in thy fear will I worship toward thy / holy temple.
8. Lead me, O Lord, in thy righteousness, because of mine en/emies; *
make thy way / plain before my face.
9. For there is no faithfulness in / their mouth; * their inward parts
are / very wickedness.
10. Their throat is an open se/pulchre; * they / flatter with their
tongue.
11. Destroy thou them, O God; let them perish through their own
imagi/nations; * cast them out in the multitude of their ungodliness;
for they have re/belled against thee.
12. And let all them that put their trust in thee / rejoice: * they shall
ever be giving of thanks, because thou defendest them; they that
love thy Name shall be / joyful in thee;
13. For thou, Lord, wilt give thy blessing unto the / righteous, * and
with thy favorable kindness wilt thou defend / him as with a shield.
Glory be to the Father, and to / the Son, * and / to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, † is now and ever / shall be, * world / without end. Amen.

The first Day at Evening Prayer

PSALM 6 *Domine, ne in furore*

Tone VIII 5



- O LORD, rebuke me not in thine indig/nation, * neither chasten me in / thy displeasure.
2. Have mercy upon me, O Lord, for I am / weak; * O Lord, heal me, / for my bones are vexed.
 3. My soul also is sore / troubled: * but, Lord, how long / wilt thou punish me?
 4. Turn thee, O Lord, and deliver my / soul; * O save me, / for thy mercy's sake.
 5. For in death no man remembereth / thee; * and who will give thee / thanks in the pit?
 6. I am weary of my / groaning; * every night wash I my bed, and water my / couch with my tears.
 7. My beauty is gone for very / trouble, * and worn away because of / all mine enemies.
 8. Away from me, all ye that work in/iquity; * for the Lord hath heard the voice / of my weeping.
 9. The Lord hath heard my pe/tition; * the Lord / will receive my prayer.
 10. All mine enemies shall be confounded, and sore / vexed; * they shall be turned back, and put / to shame suddenly.
- Glory be to the Father and to the / Son, * and / to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, † is now and ever / shall be, * world / without end. Amen.

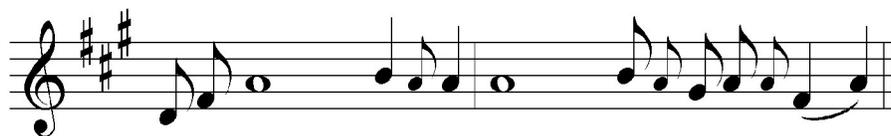
17. For his travail shall come upon his / own head, * and his
wickedness shall fall / on his own pate.

18. I will give thanks unto the Lord, according to his right/eousness; *
and I will praise the Name / of the Lord Most High.

Glory be to the Father and to / the Son, * and / to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, † is now and ever / shall be, * world /
without end. Amen.

PSALM 8 *Domine, Dominus noster*

Tone V 2



O LORD our Governor, how excellent is thy Name in all the / world; *
thou that hast set thy glory a/bove the heavens!

2. Out of the mouth of very babes and sucklings hast thou ordained
strength, because of thine / enemies, * that thou mightest still the
enemy and / the avenger.

3. When I consider thy heavens, even the work of thy / fingers; * the
moon and the stars / which thou hast ordained;

4. What is man, that thou art mindful of / him? * and the son of man,
that thou / visitest him?

5. Thou madest him lower than the / angels, * to crown him with /
glory and worship.

6. Thou makest him to have dominion of the works of thy / hands; *
and thou hast put all things in subjection / under his feet:

7. All sheep and / oxen; * yea, and the / beasts of the field;

8. The fowls of the air, and the fishes of the / sea; * and whatsoever
walketh through the / paths of the seas.

9. O Lord our / Governor, * how excellent is thy / Name in all the
world!

Glory be to the Father and to the / Son, * and / to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, † is now and ever / shall be, * - / world
without end. Amen.